

461293-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki tervezési szolgáltatások – Zweckverband Ammerthal-Illschwang wg.
Ausschreibung Planung Ingenieurbauwerk Abwasserentsorgung
OJ S 127/2026 06/07/2026
Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó
szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Zweckverband zur Abwasserbeseitigung Ammerthal-Illschwang
E-mail-cím: e.buehner@buehner-rae.de
Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény
Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Zweckverband Ammerthal-Illschwang wg. Ausschreibung Planung Ingenieurbauwerk Abwasserentsorgung
Leírás: Gegenstand des Vorhabens ist die hydraulische und strukturelle Anpassung der Abwasserentsorgung in den Gemeinden Ammerthal und Illschwang. Geplant ist der teilweise Umschluss bestehender Einzugsgebiete sowie die Anpassung der vorhandenen Entwässerungsinfrastruktur. Hierzu zählt insbesondere die Vergrößerung des bestehenden Hauptsammlers zwischen den Regenüberlaufbecken (RÜB I und RÜB II) zur Sicherstellung einer leistungsfähigen Ableitung der künftig anfallenden Abwassermengen. Weiterhin umfasst die Maßnahme die Sanierung und technische Ertüchtigung bestehender Regenüberlaufbecken einschließlich zugehöriger Bauwerke und Anlagentechnik. Ziel ist die Verbesserung der Entwässerungssicherheit, die Reduzierung von Mischwasserentlastungen sowie die Anpassung der Anlagen an aktuelle wasserwirtschaftliche Anforderungen.
Eljárásazonosító: 65bdbd8b-e96c-4d39-8648-44cfea543096
Belső azonosító: 49/26
Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos
Az eljárás gyorsított: nem
Az eljárás legfontosabb jellemzői: Zur Beschaffung der Planerleistung hat die Auftraggeberin ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb gem. §§ 17, 74 VgV eingeleitet.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Amberg-Sulzbach (DE234)
Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YLVML2Z#

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Zweckverband Ammerthal-Illschwang wg. Ausschreibung Planung Ingenieurbauwerk Abwasserentsorgung

Leírás: Stufenweise Ausschreibung für die Planung eines Ingenieurbauwerks nach § 43 HOAI für die LPH 4 bis 9. Die einzelnen Stufen ergeben sich aus dem beigelegten Vertragsentwurf. Die Ausschreibung erfolgt aus fördermittelrechtlichen Gründen stufenweise und nicht als Vollauftrag. Durch den zwischenzeitlichen Erwerb eines angrenzenden Grundstückes beim RÜB I, ist vorab, mittels einer Vergleichsrechnung festzustellen, ob die bisher angedachte Vergrößerung des bestehenden Hauptsammlers zwischen dem RÜB I und RÜB II immer noch die kostengünstigste Lösung ist, oder ob eine Vergrößerung des RÜB I wasserrechtlich möglich und ggf. kostengünstiger umzusetzen ist.

Belső azonosító: 49/26

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Amberg-Sulzbach (DE234)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Berufshaftpflichtversicherung über 1 Mio. EUR für

Personenschäden und für Vermögensschäden (Nachweis: Versicherungsbescheinigung oder Deckungszusage nicht älter als 6 Monate)

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den gesamten Netto - Honorarumsatz des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (netto). (Nachweis: Eigenerklärung; geforderter Mindesthonorarumsatz: 0,5 Mio. EUR netto p.a.)

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber ist berechtigt, die Berufsbezeichnung "Ingenieur" oder "beratender Ingenieur" (m/w/d) oder eine nach Richtlinie 2005/36/EG anzuerkennende Berufsbezeichnung zu tragen. Bei juristischen Personen reicht es aus, wenn die Berufsbezeichnung bei einem Verantwortlichen vorliegt. (Nachweis: Vorlage einer Urkunde)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Der Bewerber muss mindestens drei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare und wertbare Referenzen vorlegen (Mindestanforderung). Vergleichbar sind Referenzen, in denen Planungsleistungen für die Abwasserentsorgung erbracht wurden. Wertbar sind nur Referenzen, bei denen der Abschluss der Planungsleistungen ab dem 01.01.2015 erfolgt ist. Bewerber, die weniger als drei vergleichbare und wertbare Referenzen vorlegen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. (Nachweis: Eigenerklärung anhand der Referenzblätter)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Im Teilnahmewettbewerb erfolgt die Begrenzung der Anzahl der Teilnehmer anhand von Referenzen. In die Auswahlwertung fließen nur vergleichbare und wertbare Referenzen im Sinne der Mindestanforderung ein (Planungsleistungen für die Abwasserentsorgung; Abschluss der Planungsleistungen ab dem 01.01.2015). Jede vorgelegte vergleichbare und wertbare Referenz wird zunächst einzeln anhand der folgenden Kriterien bewertet (je Referenz max. 200 Punkte): Die Referenz betrifft eine Mischwasserkanalisation (ja = 50 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Referenz betrifft eine (Teil-) Sanierung (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Planung eines noch zu bauenden Regenrückhaltebeckens war Bestandteil der Planungsaufgabe (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Unterstützung bei einem Fördermittelantrag war Bestandteil der Referenzleistung (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Von der Referenz umfasste Leistungsphasen (LPH) nach § 43 HOAI: Die Referenz umfasst die LPH 4 bis 8 vollständig (= 25 Punkte), sie umfasst mindestens zwei, aber nicht alle der LPH 4 bis 8 (= 10 Punkte), sie umfasst genau eine der LPH 4 bis 8 (= 5 Punkte), sie umfasst keine der LPH 4 bis 8 (= 0 Punkte). Größenordnung der Gesamtbaumaßnahme (Baukosten netto): unter 1,0 Mio. EUR = 10 Punkte, ab 1,0 Mio. EUR = 15 Punkte, ab 1,5 Mio. EUR = 20 Punkte, ab 1,95 Mio. EUR = 25 Punkte. Ein vorgelegtes Referenzschreiben enthält Aussagen zu Qualität, Zuverlässigkeit, Kosten und Terminen (ja = 25 Punkte; nein oder kein Referenzschreiben vorgelegt = 0 Punkte). Die Vorlage eines Referenzschreibens ist keine Mindestanforderung; wird kein Referenzschreiben vorgelegt, entfallen lediglich die Punkte in diesem Kriterium. Jeder Bewerber hat mindestens drei vergleichbare und wertbare Referenzen vorzulegen. In die Wertung fließen stets drei Referenzen ein: Legt ein Bewerber genau drei Referenzen vor, werden diese gewertet; legt er mehr als drei vor, werden die drei Referenzen mit der jeweils höchsten Einzelpunktzahl gewertet. Die Punkte der drei gewerteten Referenzen werden addiert und die Summe durch drei geteilt (Mittelwert, max. 200 Punkte). Der so ermittelte Mittelwert ist maßgeblich für die

Rangfolge der Bewerber. Die drei Bewerber mit dem höchsten Mittelwert werden zur Abgabe eines Erstangebots aufgefordert. Bei Punktgleichheit entscheidet gem. § 75 Abs. 6 VgV das Los.

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Súlyozás (pontok, a skála közepe): 200,00

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLVML2Z/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLVML2Z>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLVML2Z>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 13/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält es sich vor, fehlende/unvollständige Unterlagen nach seinem Ermessen nachzufordern, § 56 VgV.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Nordbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren

gegenüber dem Auftraggeber. Sieht sich ein am ausgeschriebenen Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, muss es diesen Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Solche Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Solche Verstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so hat das Unternehmen die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Zuständig ist die unter Ziffer VI.4.1) benannte Vergabekammer. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor Erteilung des Zuschlags gemäß § 134 Abs. 1 GWB über die beabsichtigte Nichtberücksichtigung und die Zuschlagsabsicht informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung der Information per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den Auftraggeber. Hinweis: Der Auftraggeber ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht gemäß § 165 GWB. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind. A közbiztos eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Zweckverband zur Abwasserbeseitigung Ammerthal-Illschwang Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Zweckverband zur Abwasserbeseitigung Ammerthal-Illschwang

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Zweckverband zur Abwasserbeseitigung Ammerthal-Illschwang

Regisztrációs szám: +49 9628 92330

Postacím: Mühlweg 16a

Város: Ammerthal

Irányítószám: 92260

Ország aleggysége (NUTS): Amberg-Sulzbach (DE234)

Ország: Németország

E-mail-cím: e.buehner@buehner-rae.de

Telefonszám: 0911 255 8650

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Nordbayern

Regisztrációs szám: t:0981531277

Postacím: Promenade 27

Város: Ansbach
Irányítószám: 91522
Ország alegysége (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefonszám: +49 98153-1277
Fax: +49 98153-1837
Internetcím: https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung_49673/index.html
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100
E szervezet szerepei:
TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata
:
cca37f5a-3765-4a87-b686-2c1240870924-01
A változtatás fő oka
:
Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása
Leírás
:
Klarstellung der Eignungs- und Auswahlkriterien

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE
A változtatások ismertetése: Eignungskriterium Referenzen nun: Der Bewerber muss mindestens drei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare und wertbare Referenzen vorlegen (Mindestanforderung). Vergleichbar sind Referenzen, in denen Planungsleistungen für die Abwasserentsorgung erbracht wurden. Wertbar sind nur Referenzen, bei denen der Abschluss der Planungsleistungen ab dem 01.01.2015 erfolgt ist. Bewerber, die weniger als drei vergleichbare und wertbare Referenzen vorlegen, werden vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. (Nachweis: Eigenerklärung anhand der Referenzblätter) Auswahlkriterium nach § 51 VgV: Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Im Teilnahmewettbewerb erfolgt die Begrenzung der Anzahl der Teilnehmer anhand von Referenzen. In die Auswahlwertung fließen nur vergleichbare und wertbare Referenzen im Sinne der Mindestanforderung ein (Planungsleistungen für die Abwasserentsorgung;

Abschluss der Planungsleistungen ab dem 01.01.2015). Jede vorgelegte vergleichbare und wertbare Referenz wird zunächst einzeln anhand der folgenden Kriterien bewertet (je Referenz max. 200 Punkte): Die Referenz betrifft eine Mischwasserkanalisation (ja = 50 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Referenz betrifft eine (Teil-) Sanierung (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Planung eines noch zu bauenden Regenrückhaltebeckens war Bestandteil der Planungsaufgabe (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Die Unterstützung bei einem Fördermittelantrag war Bestandteil der Referenzleistung (ja = 25 Punkte, nein = 0 Punkte). Von der Referenz umfasste Leistungsphasen (LPH) nach § 43 HOAI: Die Referenz umfasst die LPH 4 bis 8 vollständig (= 25 Punkte), sie umfasst mindestens zwei, aber nicht alle der LPH 4 bis 8 (= 10 Punkte), sie umfasst genau eine der LPH 4 bis 8 (= 5 Punkte), sie umfasst keine der LPH 4 bis 8 (= 0 Punkte). Größenordnung der Gesamtbaumaßnahme (Baukosten netto): unter 1,0 Mio. EUR = 10 Punkte, ab 1,0 Mio. EUR = 15 Punkte, ab 1,5 Mio. EUR = 20 Punkte, ab 1,95 Mio. EUR = 25 Punkte. Ein vorgelegtes Referenzschreiben enthält Aussagen zu Qualität, Zuverlässigkeit, Kosten und Terminen (ja = 25 Punkte; nein oder kein Referenzschreiben vorgelegt = 0 Punkte). Die Vorlage eines Referenzschreibens ist keine Mindestanforderung; wird kein Referenzschreiben vorgelegt, entfallen lediglich die Punkte in diesem Kriterium. Jeder Bewerber hat mindestens drei vergleichbare und wertbare Referenzen vorzulegen. In die Wertung fließen stets drei Referenzen ein: Legt ein Bewerber genau drei Referenzen vor, werden diese gewertet; legt er mehr als drei vor, werden die drei Referenzen mit der jeweils höchsten Einzelpunktzahl gewertet. Die Punkte der drei gewerteten Referenzen werden addiert und die Summe durch drei geteilt (Mittelwert),
A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 02/07/2026

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: aa5d6c30-d37d-4574-a574-9f4e7580f2cb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 02/07/2026 18:26:55 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 461293-2026

HL S kiadás száma: 127/2026

A közzététel dátuma: 06/07/2026